

*Comentarios* es un resumen quincenal de distribución gratuita elaborado con la información publicada en [Azúcar de caña / Comentarios](#).



## *Comentarios.*

La quincena en *Comentarios* (noviembre 1-15 2009):

Caña modificada genéticamente en Australia para 2016.  
Bentley comercializa el Continental Supersports flexible.  
Inaugurada planta de 34 MW en el Ingenio Providencia.  
El mayor refinador indio compra ingenios brasileños.  
Viabilidad de proyectos de energías renovables.  
Guatemala producirá 2,2 millones t en zafra 2009-10.  
Las 15 verdades de Cazta en sus 15 años.  
Inaugurada la mayor planta de *cachaça*.  
Terminó la zafra azucarera en Tucumán.  
Cambio del nombre alcohol a etanol en gasolineras.  
Mejorador bajaría consumo de azúcar hasta un 50 %.  
Etanol de algas, el sector con más innovación.  
El azúcar aumentó 126 % en un año en México.  
Costa Rica iniciará uso de E8 en abril 2010.  
Perú exportará etanol a Holanda.

Descargue las notas de fechas anteriores desde la página [Archivos de Comentarios](#).



Firma convenio BSES-DuPont.  
Foto: BSES.

## ■ Caña modificada genéticamente en Australia para 2016.

2009/11/15. El jueves pasado fue anunciado en Australia el convenio entre [BSES](#), la antigua Agencia de Estaciones Experimentales de Azúcar de Australia, y la multinacional [DuPont](#) de los EUA para desarrollar las primeras variedades de caña de azúcar modificadas genéticamente en el mundo que serán comercializadas completamente y estarán disponibles para el año 2016, con una inversión de USD 23 millones en los próximos cinco años.

El trato le dará a los cultivadores e industriales cañeros australianos, expertos en el mejoramiento, cultivo y molienda de la caña y propietarios de las 17 granjas y oficinas de investigación y desarrollo de BSES, acceso a la tecnología y experiencia de DuPont en la aprobación y comercialización de cultivos modificados genéticamente. Por su parte DuPont obtiene los derechos mundiales de venta de las variedades modificadas genéticamente que sean desarrolladas. Se estima en USD 0,51 el costo en la mata de la tonelada de caña modificada.

En el medio azucarero se considera el trato como una medida de los cañeros australianos para mantener su competitividad mundial, aunque también se menciona la posible resistencia de los consumidores a un azúcar proveniente de cañas modificadas genéticamente, tal como está sucediendo en los EUA con el azúcar de las remolachas modificadas.

Vea la información en [BSES News](#), [ABC Rural](#) y [Xinhua News](#).

INICIO



Continental Supersports flex.  
Foto: Autoblog.

### ■ Bentley comercializa el Continental Supersports flexible.

2009/11/14. Bentley motors está comercializando en Europa a un costo de USD 375 mil el automóvil Continental Supersports, movido por gasolina o mezclas con etanol hasta E85 (etanol 85 %, gasolina 15 %), que había sido lanzado en el Salón del Automóvil de Ginebra en marzo de este año y representa la tendencia en combustible para los automóviles de este fabricante de autos de lujo.

El Continental Supersports es el modelo más potente y rápido en toda la historia de Bentley. Tiene una potencia de 630 CV, alcanza los 330 km/h y pasa de 0 a 100 km/h en 3,9 segundos. El peso del automóvil se ha reducido en 110 kg y el desempeño es tan bueno como el modelo accionado sólo con gasolina.

Vea la información en Autoblog [Continental Supersports](#) y [Autoblog Ginebra 2009](#).

INICIO



Caldera de la planta 34 MW.  
Foto: El País.

### ■ Inaugurada planta de 34 MW en el Ingenio Providencia.

2009/11/13. Hoy fue inaugurada por el Ingenio [Providencia](#) de El Cerrito, Valle, Colombia, una planta de cogeneración de energía eléctrica con capacidad instalada de 34 MW y una inversión de USD 50 millones. El valor comprende una caldera a bagazo y carbón equipada con separador electrostático, los turbogeneradores y el mejoramiento de la eficiencia energética de la fábrica. De la energía a generar 14 MW se utilizarán en las necesidades del ingenio y 20 MW serán destinados a la venta en el sistema eléctrico nacional.

En la industria azucarera colombiana están en curso ocho proyectos de generación que en el año 2011 producirán 268 MW y han demandado una inversión de USD 326 millones. De esta capacidad 110 MW atenderán los consumos de los ingenios y MW 158 irán a la venta.

Vea la información en [Ingenio Providencia Noticias 2009/11/09](#) y [El País](#).

INICIO



Ingenio Vale do Ivaí.  
Foto: Vale do Ivaí.

### ■ El mayor refinador indio compra ingenios brasileños.

2009/11/12. El mayor refinador de azúcar de la India, Shree Renuka Sugars [SRSL](#) de Belgaum, Karnataka, India, ha comprado el 100 % del productor brasileño Vale do Ivaí [VDI](#), de San Pedro de Ivaí, Paraná, Brasil, que posee dos ingenios de azúcar y alcohol con capacidad para moler 3,1 millones de toneladas de caña por año, el 72 % de la caña es propia, tiene 18 mil hectáreas arrendadas a largo plazo y tiene una participación en las bodegas e instalaciones del puerto de Paranaguá.

La transacción se realizó por USD 82 millones más el pago de las deudas de VDI, que cuentan con un plazo de 8. El valor de los activos de VDI es USD 240 millones. Es la primera vez que una compañía azucarera india compra a otra en el exterior.

SRSL posee ocho ingenios en la India que producen azúcar, etanol y energía y es además el mayor importador de azúcar en la India.

Vea la información en [The Economic Times](#) y [Business Line](#).

INICIO



## ■ Viabilidad de proyectos de energías renovables.

2009/11/11. En la [Universidad Libre](#) de Cali, Valle, Colombia, será dictado el taller de Capacitación en Análisis de Viabilidad de Proyectos de Energías Renovables por el investigador Israel Herrera del Centro de Investigaciones Energéticas, Medioambientales y Tecnológicas [CIEMAT](#) de España, entre los días 30 de noviembre y 3 de diciembre de 2009.

En la primera parte, sobre análisis de viabilidad, serán tratados temas como la estructura y diseño del proyecto, tipos de viabilidad, análisis de la viabilidad en los proyectos de inversión, métodos de evaluación, energías renovables y análisis de casos prácticos.

En la segunda, sobre análisis del ciclo de vida, se tratarán la introducción al ciclo de vida, la normativa ISO 14000, las fases del análisis del ciclo, el uso de herramientas informáticas y del programa SimaPro en el análisis del ciclo de vida, y casos prácticos.

Mayor información con [LF Granada](#).

INICIO



Imagen: Asazgua.

■ **Guatemala producirá 2,2 millones t en zafra 2009-2010.**

2009/11/10. La Asociación de Azucareros de Guatemala [ASAZGUA](#) informó que la producción de azúcar en la zafra 2009-10, que inicia en noviembre y termina en abril, será 2,17 millones de toneladas y se obtendrán a partir de las 220 mil hectáreas de caña sembradas por los 13 ingenios que conforman la asociación, aumentando poco sobre los 2,15 millones de toneladas de la zafra 2008-09.

Guatemala exportó 1,37 millones de toneladas de azúcar en la zafra 2008-09, el 64 % de lo producido, mientras en la zafra anterior había exportado 1,33 millones de toneladas.

Vea la información en [Noticias](#) y [Reuters](#).

INICIO



CAZTA.  
Foto: Cazta.

### ■ Las 15 verdades de Cazta en sus 15 años.

2009/11/09. La Central Azucarera del Táchira [CAZTA](#), que fue ocupada temporalmente durante 90 días por decisión del gobierno venezolano (Vea [Comentarios 2009/10/22](#)), ha publicado el documento *Las 15 verdades de Cazta en sus 15 años* que puede ser leído la sección de [Cazta Noticias](#) de su página de Internet.

La central hace un recuento de logros: de haber sido un ingenio acabado y cerrado pasó a ser una central operativa que tiene el mejor rendimiento azucarero de Venezuela; está repotenciada y ha poseído el certificado ISO 9001 por siete años consecutivos en los procesos productivos y administrativos; ha cumplido con todos los pagos a los cañicultores, a sus trabajadores y al Estado; tiene el mejor escalafón salarial y contrato colectivo de la región, nunca ha realizado despidos masivos por falta de caña, invierno o producción; nunca ha sido sancionado o multado; ... y siguen los temas.

El desempeño de Cazta ha llegado al punto de ser condecorada por el propio Presidente Chávez con la Orden al Mérito en el Trabajo y también el reconocimiento a la mejor propuesta para la Constituyente Económica "Modelo del Conglomerado de la Caña de Azúcar", igualmente entregado por el propio Presidente Chávez y su ministro Giordani.

Por todo lo anterior Cazta afirma que hoy está ocupado injustamente y sin razón alguna.

Vea la información en [Cazta Noticias](#).

INICIO



Cachaça, aguardiente de caña.  
Foto: Ypióca.

### ■ Inaugurada la mayor planta de *cachaça*.

2009/11/08. El grupo brasileño *Ypióca* inauguró el mes pasado la sexta planta del grupo en la cual se utilizó la tecnología más moderna existente en la industria alcohólica brasileña para producir *cachaza* (*cachaça*), alcohol neutro, alcohol hidratado y alcohol anhidro, todos basados en la misma estructura y con un sistema supervisor controlado completamente por computador, que va desde el arranque de los motores hasta las variaciones en producción de acuerdo con las necesidades de la compañía y el mercado.

La planta tuvo un costo de USD 46,5 millones y está localizada en una plantación de 6 mil hectáreas en Jaguaruana, Caerá, Brasil, ocupando una área de 100 mil m<sup>2</sup> y con capacidad para producir 90 mil m<sup>3</sup> anuales de cachaza, lo que la convierte en la mayor planta en Brasil –y el mundo– productora de esta bebida ingrediente indispensable del famoso *caipiriña*, o una producción de 50 mil m<sup>3</sup> de etanol.

Vea la información en [Biofuels Journal](#).

INICIO



Ingenios azucareros en Tucumán.  
Imagen: CAA

#### ■ Terminó la zafra azucarera en Tucumán.

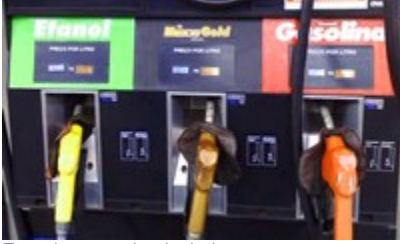
2009/11/07. Terminó esta semana la zafra azucarera 2009 en la provincia argentina de Tucumán con la finalización de actividades en el Ingenio Santa Rosa. La producción de azúcar de los 15 ingenios existentes en la provincia fue 1,37 millones de toneladas, un 3 % menos que los 1,41 millones de toneladas de la temporada 2008. La zafra argentina 2009 continúa en las provincias de Jujuy y Salta y se espera una producción de 2,2 millones de toneladas.

El rendimiento azucarero fabril promedio de los ingenios estuvo en 10,09 % mientras la zafra anterior había sido 10,37 %. La caída en rendimiento está relacionada con las heladas fuertes ocurridas a principios de julio que dejaron unas pérdidas estimadas en 205 mil toneladas de azúcar. (Vea Comentario de [2009/09/03](#))

De los 1,37 millones de toneladas de azúcar un equivalente a once mil toneladas fue producido en etanol por los ingenios Santa Rosa y La Corona.

Vea la información en [La Gaceta](#).

INICIO



Etanol en vez de alcohol.  
Foto: Unica.

## ■ Cambio del nombre alcohol a etanol en gasolineras.

2009/11/06. A partir de este mes de noviembre las gasolineras en Brasil comenzarán a identificar el alcohol combustible como etanol, de acuerdo con lo recomendado por la Agência Nacional de Petróleo, Gás Natural e Biocombustíveis ANP a solicitud del sector sucroalcoholero. En la última semana de agosto pasado una estación Esso de Ribeirão Preto en el estado de San Pablo fue la pionera en utilizar etanol en lugar de *álcool comum*.

El cambio al nombre **etanol** se da para precisar mejor cual es el producto ofrecido, pues el término **alcohol** conlleva otros productos y usos más amplios. Además, con miras al comercio internacional del etanol brasileño, se quiere afirmar que el producto brasileño es el mismo etanol utilizado en otros lugares del mundo.

Una encuesta en Brasil señaló que si bien el 80 % de los entrevistados conocía la palabra etanol tan sólo 25 % la relacionaba con el alcohol combustible.

Vea la información en [Unica Notícias](#).

INICIO



■ **Mejorador bajaría consumo de azúcar hasta un 50 %.**

2009/11/05. La compañía [Senomyx](#) de San Diego, California, EUA, anunció que su producto S6973, un mejorador de sabor para la sacarosa que permite reducir hasta 50 % la sacarosa utilizada manteniendo el sabor del azúcar natural, ha sido determinado como seguro por la Asociación de Fabricantes de Sabores y Extractos [FEMA](#) de EUA y podrá ser incorporado en muchos alimentos en los que se utiliza la sacarosa.

El S6973 no es un endulzante, no tiene sabor y sólo puede ser usado en combinación con la sacarosa. Actúa sobre los receptores del sabor dulce en la boca y los hace más eficientes. Esto permitirá a los fabricantes de alimentos ofrecer sus productos con muchas menos calorías y sin utilizar edulcorantes artificiales. Tiene aplicaciones en panadería, cereales, confitería, heladería, cremas, salsas, chicles, gelatinas, productos lácteos y otros. No es aplicable a las bebidas, para las cuales Senomyx tiene otros mejoradores de sabor en desarrollo.

Recordamos que el reconocimiento FEMA es de carácter gremial y no es la aprobación [GRAS](#) de la Administración de Alimentos y Fármacos [FDA](#) de los EUA.

Vea la información en [Food Navigator](#) y [Senomyx News](#).

[INICIO](#)



Alga marina.  
Foto: Wikipedia.

### ■ Etanol de algas, el sector con más innovación.

2009/11/04. La investigación en biocombustibles es una de las áreas con mayor innovación en el mundo de acuerdo con el número de patentes otorgadas. Una comparación en la cantidad de patentes entre los años 2003 y 2008 muestra que en los biocombustibles hubo un crecimiento de 451 %, con 1.878 patentes en 2008, mientras en el segmento del etanol a partir de algas el crecimiento fue 2 mil por ciento con 63 patentes en 2008.

De las 2.466 patentes sobre biocombustibles otorgadas en 2008 y primer trimestre de 2009 China tuvo el 31 %, con tres compañías de China y tres del Japón entre las diez compañías que más patentaron. En el mismo periodo para el etanol de algas hubo 92 patentes y ocho de las once compañías que más patentaron son de los EUA.

Vea la información en [Innovation hot spots](#).

INICIO



Azúcar almacenado.  
Foto: El Economista.

### ■ El azúcar aumentó 126 % en un año en México.

2009/11/03. En México los precios del azúcar estándar (morena) y azúcar refinado se han incrementado en el último año 127 % y 97 % respectivamente, según lo ha informado la Procuraduría Federal del Consumidor **PROFECO**, ante la escasez del alimento en el mercado y a pesar de las importaciones autorizadas por el gobierno. Los precios del azúcar en octubre de 2009 al por mayor fueron USD 0,94 el kilogramo de azúcar estándar y USD 1,00 el kg de refinado.

La escasez de azúcar ha sido atribuida a la menor producción en la zafra 2008-2009, la más baja en los últimos 14 años, y al desabastecimiento por las exportaciones realizadas.

Vea la información en [La Jornada](#) y [Prensa Latina](#).

INICIO



Trasiego de etanol en Recope.  
Foto:Nación

■ **Costa Rica iniciará uso de E8 en abril 2010.**

2009/11/02. En Costa Rica la utilización del etanol como oxigenante de la gasolina se iniciará con una mezcla E8 (92 % gasolina y 8 % etanol) en el segundo trimestre de 2010, de acuerdo con información de la Refinadora Costarricense de Petróleo [RECOPE](#). Desde febrero de 2006 se viene utilizando gasolina E5 en una prueba piloto en las áreas de Guanacaste y Puntarenas.

Para la utilización de 5 % de biodiesel en el diesel, de acuerdo con el programa anunciado en el año 2007, no fue informada la fecha de inicio.

Vea la información en [Recupe Boletines](#) y [Nación](#).

INICIO



Destilería Caña Brava.  
Foto: Exportaciones del Perú.

### ■ Perú exportará etanol a Holanda.

2009/11/01. La destilería Caña Brava en Sullana, Piura, Perú, informó que en la presente semana estará exportando etanol hacia Holanda en un envío de cinco mil m<sup>3</sup>. La destilería fue inaugurada el 25 de septiembre pasado y tiene una capacidad de 350 m<sup>3</sup> diarios de etanol obtenidos a partir de jugo directo de caña, cultivada en 7 mil hectáreas sembradas en el desierto peruano.

Vea la información en [Exportaciones del Perú](#).

INICIO

**Comentarios** es un resumen quincenal de distribución gratuita elaborado con la información publicada en [Azúcar de caña / Comentarios](#)



Esta obra está bajo una licencia de [Creative Commons](#).